



Αρ. Φακ. 07.14.290.007
400.2Α)

**ΤΕΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΦΟΡΕΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ
ΑΝΩΤΕΡΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ**

**ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ - ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ
ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΩΝΥΜΙΑ**

**ΣΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ: «Σπουδές στη Μετάφραση, (3 έτη κατ' ελάχιστον / 240 ECTS,
Διδακτορικό)»**

ΣΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ: «Translation Studies (3 years minimum / 240 ECTS, PhD)»

**ΤΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΑΝΩΤΕΡΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
«Πανεπιστήμιο Κύπρου»**

Η παρούσα Τελική Έκθεση ετοιμάστηκε στη βάση του Άρθρου (20) (2)(στ)(i) των «περί της Διασφάλισης και Πιστοποίησης της Ποιότητας της Ανώτερης Εκπαίδευσης και της Ίδρυσης Φορέα για Συναφή Θέματα Νόμων» του 2015 και 2016 [N. 136(I)/2015 και N.47(I)/2016].

Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ:

Στις 27 Νοεμβρίου 2017, ο κατά Νόμο Υπεύθυνος του ιδρύματος «Πανεπιστήμιο Κύπρου», υπέβαλε αίτηση (Έντυπο αρ. 200.1), με βάση το Άρθρο (17) των «περί της Διασφάλισης και Πιστοποίησης της Ποιότητας της Ανώτερης Εκπαίδευσης και της Ίδρυσης Φορέα για Συναφή Θέματα Νόμων» του 2015 και 2016, για αξιολόγηση-πιστοποίηση του προγράμματος σπουδών με την επωνυμία:

**ΣΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ: «Σπουδές στη Μετάφραση, (3 έτη κατ' ελάχιστον / 240 ECTS,
Διδακτορικό)»**

ΣΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ: «Translation Studies (3 years minimum / 240 ECTS, PhD)»

**ΤΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΑΝΩΤΕΡΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
«Πανεπιστήμιο Κύπρου»**

Η αίτηση αυτή είναι καταχωρημένη στον φάκελο: 07.14.290.007.

Στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που του παρέχονται από τη σχετική Νομοθεσία, το Συμβούλιο του Φορέα κατάρτισε Επιτροπή Εξωτερικής Αξιολόγησης (ΕΕΑ) η οποία, αφού αρχικά μελέτησε την αίτηση του ιδρύματος για αξιολόγηση-πιστοποίηση του

προγράμματος σπουδών, πραγματοποίησε επιτόπου επίσκεψη στο ίδρυμα στις 9 Μαΐου 2018.

Η ΕΕΑ συναντήθηκε με τους επικεφαλής του ιδρύματος, τον επικεφαλής του σχετικού τμήματος, με τον Συντονιστή του Προγράμματος Σπουδών, μέλη του ακαδημαϊκού προσωπικού, μέλη του διοικητικού προσωπικού, φοιτητές ή/και τους εκπροσώπους τους και την Επιτροπή Εσωτερικής Ποιότητας.

Επιπρόσθετα, εξέτασε, τις εγκαταστάσεις του ιδρύματος (βιβλιοθήκη, εργαστήρια υπολογιστών, υποδομές έρευνας κλπ., διάφορα έγγραφα που της παρουσιάστηκαν ή/και ζήτησαν, το οργανόγραμμα της σχολής και της ένταξης του προγράμματος σε αυτό, τα βιογραφικά των διδασκόντων στο πρόγραμμα και της σχέσης τους με το ίδρυμα ως διδασκόντων σε συνάρτηση και με τα τυχόν άλλα καθήκοντα στο ίδρυμα ή/και σε άλλα προγράμματα.

Η ΕΕΑ τεκμηρίωσε τα ευρήματα και τις εισηγήσεις της και συνέταξε την Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης στο Έντυπο με αρ. 300.1.1.

Απόφαση Συμβουλίου του Φορέα

Το Συμβούλιο του Φορέα Διασφάλισης και Πιστοποίησης της Ποιότητας της Ανώτερης Εκπαίδευσης, κατά την 33^η Σύνοδο του στις 23 και 24 Ιουλίου 2018, στη βάση του Άρθρου 20 (2)(στ)(i) των περί της «Διασφάλισης και Πιστοποίησης της Ποιότητας της Ανώτερης Εκπαίδευσης και της Ίδρυσης Φορέα για Συναφή Θέματα» Νόμων του 2015 και 2016 [Ν. 136(Ι)/2015 και Ν.47(Ι)/2016] και με βάση την Έκθεση της Επιτροπής Εξωτερικής Αξιολόγησης και των παρατηρήσεων του ιδρύματός σας, αποφάσισε όπως το πρόγραμμα **πιστοποιηθεί με γλώσσα διδασκαλίας την Αγγλική. Το Πρόγραμμα πληροί τα Κριτήρια ποιότητας στους τομείς αξιολόγησης, ήτοι Ποιότητα και Αποτελεσματικότητα Διδακτικού έργου, Διδασκαλία και Διδακτικό προσωπικό, Πρόγραμμα Σπουδών και Διαχείρισή του, Ερευνητικό έργο και συνέργεια με τη διδασκαλία, Υπηρεσίες και Επάρκεια πόρων.**

Ως έναρξη της παρούσας πιστοποίησης θεωρείται η έναρξη του Χειμερινού Εξαμήνου του ακαδημαϊκού έτους 2018 – 2019.

Παρακαλώ να αναρτηθούν στην ιστοσελίδα του προγράμματος όλοι οι διδάσκοντες, μόνιμοι, μερικής απασχόλησης, ΣΕΠ και ειδικοί επιστήμονες, με τα στοιχεία τα οποία σας έχουμε ζητήσει στις ανακοινώσεις μας ημερομηνιών 12 Σεπτεμβρίου 2017 και 27 Νοεμβρίου 2017.

Μη συμμόρφωση με βάση το άρθρο (17)(3)(ζ) συνεπάγεται άρση της πιστοποίησης.

Στη βάση του Άρθρου (4) της σχετικής Νομοθεσίας, επισημαίνεται ότι «η ως άνω Πιστοποίηση ισχύει για το προβλεπόμενο από τις διατάξεις του Νόμου χρονικό διάστημα και επαναλαμβάνεται κάθε πέντε (5) έτη και ότι η διαδικασία αρχίζει μετά από αίτηση του ιδρύματος που πρέπει να υποβάλλεται τουλάχιστον δεκαέξι (16) μήνες πριν από την εκπνοή της ισχύος της προηγούμενης πιστοποίησης».



Επιπρόσθετα, στη βάση του Άρθρου (17) (3)(ζ) «Κατά τη διάρκεια της περιόδου της ισχύος της θετικής απόφασης Πιστοποίησης, το Συμβούλιο του Φορέα αυτεπάγγελα ή ύστερα από εισήγηση του Υπουργού, δύναται να εξετάζει κατά πόσο τα κριτήρια Πιστοποίησης εξακολουθούν να ικανοποιούνται και εάν αυτά δεν ικανοποιούνται, τότε το Συμβούλιο του Φορέα ανακαλεί την απόφαση Πιστοποίησης και ενημερώνει αμέσως το υπό εξέταση ίδρυμα και τον Υπουργό».

(Καθ. Μαίρη Ιωαννίδου-Κουτσελίνη)
Πρόεδρος Συμβουλίου Φορέα Διασφάλισης
και Πιστοποίησης της Ποιότητας
της Ανώτερης Εκπαίδευσης

Ημερομηνία: 30 Ιουλίου 2018